

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 91 (1993)

**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Compaq Deskpro/i «PC-Funktionalität am Arbeitsplatz»

Bis zu 10fach höhere Geschwindigkeit für Windows-Anwendungen durch die schnelle Compaq QVision Grafiktechnologie. Dazu innovative Business Audio-Funktionalität, um Windows 3.1 Tabellenkalkulation, Textverarbeitung und viele andere Anwendungen mit gesprochenen Informationen zu versehen. Der Compaq QVision 1024 Controller, Standard bei allen Compaq Deskpro/i Modellen, lässt Sie Bildschirmabläufe mit bislang ungekannter Schnelligkeit steuern. Für eine besonders rasche, produktivitätssteigernde Grafikerstellung bei Ihren Windows- oder Entry-Level-CAD-Anwendungen.

Die 4 MB RAM der Compaq Deskpro/i Modelle können jederzeit auf bis zu 32 MB ausgebaut werden.

Alle Compaq Deskpro/i Modelle enthalten die erforderliche Hardware, Mikrofon und integrierten Lautsprecher sowie die Software, um die Audio-Möglichkeiten von Windows 3.1 zu nutzen. Ein kompletter Satz von Ein- und Ausgangsverbindungen lässt Sie darüber hinaus auch Audio-Hilfsmittel wie externe Lautsprecher, Kopfhörer, CD-Geräte usw. anschliessen.

Zugleich haben Sie die Gewissheit, dass Ihre Investitionen auch dann gesichert sind, wenn Ihre Leistungserfordernisse steigen. Denn bei Bedarf erfolgt die Aufrüstung einfach durch Austausch des Prozessors. Schnell und problemlos durch die Compaq Versa Chip-Architektur.

Ob als ideale Arbeitswerkzeuge für Ihre leistungsintensiven Anwendungen, für schnelle Windows-Applikationen oder zum Einsatz in Netzwerken: Alles spricht – auch im wörtlichen Sinne – für die Compaq Deskpro/i Personal Computer.

teleprint tdc SA, Computer Peripherie  
Industriestrasse 2, CH-8108 Dällikon  
Telefon 01 / 844 18 19

sung mit einem abgestuften Angebot an verstellbaren Ecktischen auf: Die Vorteile nutzbar machen ohne den Nachteil in Kauf nehmen müssen.

Drei Varianten ergeben ein abgestuftes Angebot für alle, deren Arbeitsleben in erster Linie durch Kollege Computer geprägt ist.

### Der CAD-Ecktisch:

Geteilte Arbeitsfläche und somit unabhängige Höhenverstellung von Tastatur- und Bildschirmenebene lassen Arbeitshaltungen von sitzend bis stehend zu. Neigungsverstellungen gibt es für beide Arbeitsflächen, wahlweise ist die Bildschirmplatte nach vorn ziehbar oder absenkbar. Die freie Kombinierbarkeit dieser Optionen ermöglicht in jedem Einzelfall wirklich den ergonomisch optimalen Arbeitstisch.

Drei verschiedene Abmessungen lassen darüber hinaus auch noch viel Spielraum bei der Raumplanung. Der CAD-Ecktisch ist beson-

ders für Arbeitsplätze mit Grafik-Computern und deren grossen Monitoren geeignet.

### Der PC-Ecktisch:

Auch hier erlaubt die geteilte Arbeitsfläche unterschiedliche Höhen von Tastatur- und Bildschirmenebene. Zusatzausstattungen für die beiden Ebenen gibt es allerdings nicht. Die richtige Lösung für Arbeitsplätze mit kleineren (15 Zoll) Monitoren und hohem Anteil von Bildschirmarbeit.

### Der Ecktisch mit durchgehender Arbeitsfläche:

Die preislich günstigste Alternative. Eingabegeräte und Bildschirm sind nicht unabhängig voneinander höhenverstellbar. Aber auch hier: wechselnde Arbeitshaltungen – vom Sitzen bis zum Stehen.

Joma-Trading AG  
Weiernstrasse 22, CH-8355 Aadorf

## Stellenanzeiger

Inseratenschluss:

Nr. 7/93 14. 6. 93

Nr. 8/93 9. 7. 93

Wir suchen in unseren Kleinbetrieb im aarg. Seetal

### Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

Ihre Aufgaben umfassen:

- Nachführung und Neuerstellung von Werkplänen
- Erneuerungen kommunaler Planwerke
- Selbständige Feldaufnahme von Werkleitungen
- Schnurgerüstkontrollen und Bauabsteckungen
- Ingenieurvermessungen.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an  
R. Aebi, Vermessungen und Kommunale Bauverwaltungen  
Seetalstrasse 79, 5703 Seon

### Vermessungstechniker FA

sucht neue Tätigkeit im Raum Schaffhausen – Winterthur – Frauenfeld – St. Gallen in den Bereichen Ingenieur-, Bau- oder Grundbuchvermessung.

Anfragen unter Chiffre 1077 an  
SIGWERB AG  
Dorfmattestr. 26, CH-5612 Villmergen

Wir sind ein modernes, leistungsfähiges Büro mit vielseitigem Einsatz und modernen Arbeitsgeräten (vollnumerisches Kataster- und CAD-System).

Für unsere Vermessungs- und Meliorationsabteilung suchen wir eine(n) jüngere(n)

## **dipl. Kulturingenieur/in ETH oder Vermessungsingenieur/in HTL**

als Stellvertreter des Bürochefs Windisch.

Ihr zukünftiges Arbeitsgebiet umfasst weiter:

- Nach Einführung, Chef EDV über den Gesamtbetrieb mit 60 Mitarbeitern
- Projektleiter Triangulation und GPS
- Projektleiter von Katastererneuerungsoperaten

Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns an. Herr Dr. P. Porta gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**WALTER + PORTA**  
Dipl. Ingenieure ETH/SIA  
**BRUGG**

Steinacherstrasse 7, 5200 Windisch  
Telefon 056 / 41 88 51

Wir, die LEICA AG in Unterentfelden suchen zur Verstärkung unseres Teams per sofort einen

### **Software-Entwicklungsingenieur**

für den Bereich **Photogrammetrie**.

Sie arbeiten mit beim Entwurf, der Entwicklung und der Pflege von Software-Systemen in der analytischen und digitalen Photogrammetrie. Sie übernehmen die Wartung von Software-Produkten und unterstützen das Product-Management sowie andere internen Stellen bei Software-Fragen. Sie sind zuständig für die Analyse von Fremdentwicklungen und Konkurrenzprodukten sowie für die Applikation und Erarbeitung von Lösungsvorschlägen.

Wir wünschen uns einen zielstrebigem, zuverlässigen und teamfähigen Mitarbeiter, welcher bereits über Photogrammetrie- und Programmierkenntnisse verfügt, sowie Erfahrung mit MS-DOS und eventuell UNIX mitbringt. Sie sollten über eine Ausbildung zum Ingenieur ETH/HTL verfügen und sich in einer international geprägten Arbeitsumgebung in den Sprachen Englisch und Deutsch gewandt ausdrücken können.

Interessiert Sie diese interessante, selbständige, vielseitige und verantwortungsvolle Aufgabe?

Herr R. Loser oder Herr Dr. A. Meid geben Ihnen gerne weitere fachliche Informationen zu dieser Stelle (Tel.: 064/ 45 67 67). Auf Ihre Bewerbung freut sich Frau P. Treier vom Personaldienst (Tel.: 064/ 45 67 04).

Die LEICA AG gehört zum international tätigen LEICA-Konzern mit weltweit 8'500 Mitarbeitern.

**Leica**  
Leica AG  
Photogrammetrie und Metrologie  
5035 Unterentfelden

## **Arbeiten Sie mit uns an innovativen Geographischen Informationssystemen**

Wir – die **strässle** Gruppe – gehören mit über 600 Mitarbeitern in der Schweiz und in Deutschland zu den führenden System- und Softwarehäusern.

Mit unserem Produkt GRADIS sind wir schon seit Jahren in den Bereichen Energieversorgung, Entsorgung, Mehrzweckkataster und Katastervermessung erfolgreich am Markt.

Für unser Geographisches Informationssystem GRADIS suchen wir

### **Software-Support-Ingenieur(in)**

**Ihre Aufgabe umfasst:**

- Kundenunterstützung
- Entwicklung von Applikationsschalen
- Erstellen von Datenmodellen und Benutzeroberflächen
- Softwarewartung

**Wir erwarten:**

- Einige Jahre Erfahrung mit dem Betriebssystem UNIX sowie DEC-VMS
- Erfahrung in relationalen Datenbanken (z.B. ORACLE)
- GIS-Kenntnisse
- Sprachen: Deutsch und Englisch
- Teamfähigkeit
- Programmierkenntnisse in C und FORTRAN

Wir bieten Ihnen eine gründliche Einführung, fortschrittliche, internationale Umgebung sowie gute Anstellungsbedingungen.

Wenn Sie Interesse haben an high-tech Software-Produkten und ein aufgeschlossenes Arbeitsklima schätzen, dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Dr. Peter Ladstätter (Telefon 01/828 83 26) gerne zur Verfügung.

Kanalstrasse 33 8152 Glattbrugg/Zürich  
Telefon 01/828 81 11

**strässle**

**Technische Informationssysteme**

### **dipl. Kulturingenieur ETH/SIA (42)**

mit fundiertem Fachwissen und Führungserfahrung in den Gebieten

#### **Geo-Informatik Geodäsie / Vermessung Photogrammetrie**

sucht neue Herausforderungen im Grossraum Bern-Basel-Zürich-Luzern und ist bereit, eine

#### **technisch/administrative Führungsposition**

in einer leistungsfähigen Ingenieurunternehmung oder in einem Amt zu übernehmen.

Kontaktnahme bitte unter Chiffre 1076  
an SIGWERB AG, Dorfmatenstrasse 26,  
CH-5612 Villmergen

*Wenn wir im Bereich Aerial  
Visionics von Marketing reden,  
meinen wir:  
Kundenprobleme lösen*

Um dieses hochgesteckte Ziel auch in Zukunft zu erreichen, suchen wir einen weiteren **Vermessungsingenieur** in unser Marketing Team. Als

## **Product Manager Photointerpretation**

besteht Ihre Aufgabe in der technischen Beratung unserer Kunden indem Sie:

- die Verantwortung für den Marketingplan sowie das Business Development für die Produktgruppe tragen
- Offerten sowie Ausschreibungsunterlagen und Basisdokumentationen erstellen
- Produktpräsentationen, Vorträge sowie System-Demonstrationen abhalten
- neue Produkte oder Programme akquirieren und definieren
- die Schnittstelle sowohl zur Entwicklung als auch dem Verkauf bilden.

Diese Tätigkeiten warten, wie gesagt, auf einen Vermessungsingenieur, der einige praktische Erfahrung in **Photogrammetrie und Photointerpretation** mitbringt. Ihre guten Sprachkenntnisse in Deutsch und Englisch (auf Wunsch auch weitere) kommen täglich zur Anwendung.

Leica AG in Heerbrugg bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre Kenntnisse und Erfahrungen im Rahmen eines international tätigen Konzerns zu erweitern und vertiefen.

Arthur Rohrbach (Tel. 071/70 34 10) erwartet Ihren Anruf und gibt gerne weitere Informationen. Auf Ihre Bewerbung freut sich Irène Kupper vom Personaldienst.

Leica AG  
9435 Heerbrugg

## TECHNISCHE BETRIEBE WEINFELDEN



Elektrizität, Erdgas, Wasser, Ortsantenne

Unser Betrieb mit rund 30 Mitarbeitern ist für die Verteilung von Elektrizität, Erdgas, Wasser sowie dem Signal der Ortsantenne in Weinfelden und zum Teil in umliegenden Gemeinden zuständig.

Zur Verstärkung unseres Technischen Büros suchen wir den (die)

### **Tiefbauzeichner(in) oder Vermessungszeichner(in)**

dem (der) wir nach gründlicher Einführung sämtliche Aufgaben im Bereich des Werkleitungskatasters für Teile unseres Versorgungsgebietes übertragen wollen.

Wir planen die Einführung eines EDV-Leitungsinformationssystems. Der (die) Stelleninhaber(in) hat verantwortungsvolle Aufgaben beim Betrieb dieses Systems zu übernehmen.

Wir erwarten eine entsprechende Ausbildung, vorzugsweise mit Zusatzausbildung und/oder Erfahrung im EDV-unterstützten Zeichnen.

Wir bieten angenehme und fortschrittliche Arbeitsbedingungen für diese zukunftsorientierte Tätigkeit.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann erwarten wir mit Interesse Ihre schriftliche Bewerbung mit ausführlichen Unterlagen. Für Fragen steht Ihnen Herr A. Mächler (Tel. 072/218 218) gerne zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:  
Betriebsleitung  
der Technischen Betriebe Weinfelden  
Frauenfelderstrasse 8, 8570 Weinfelden

22-jähriger, initiativer

### **Vermessungszeichner**

sucht neuen Wirkungskreis im Raume Graubünden oder Ostschweiz.

Stellenantritt: nach Vereinbarung.

Angebote unter Chiffre 1075  
an SIGWERB AG, Dorfmattestrasse 26,  
CH-5612 Villmergen.